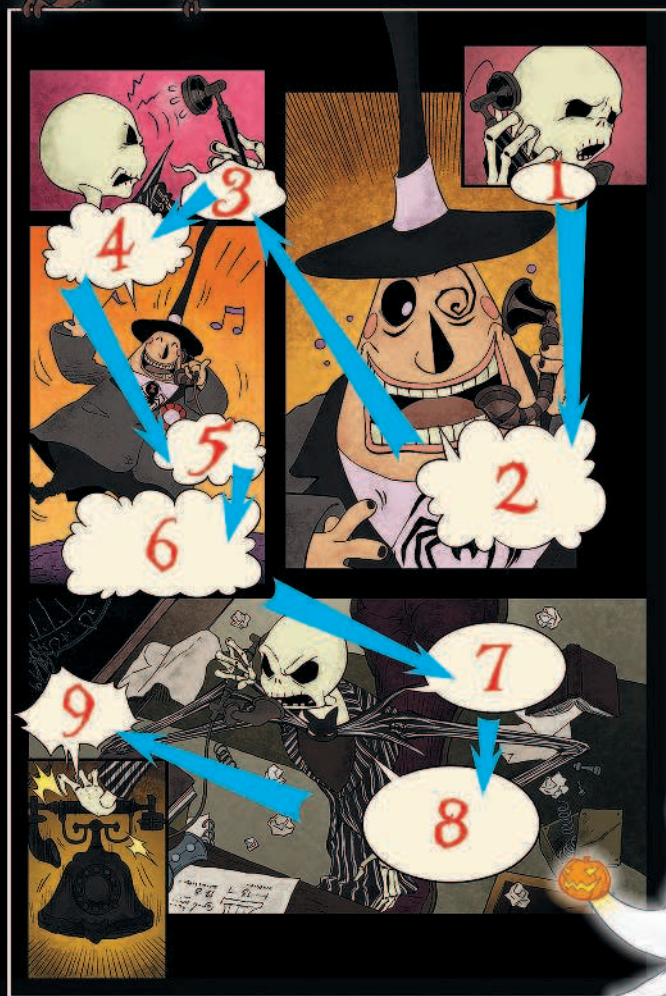


НЕ ТЕРЯЙСЯ,

КАК ЗЕРО!



СТРАНИЦЫ МАНГИ ЧИТАЮТ  
СПРАВА НАЛЕВО И СВЕРХУ ВНИЗ!

УДК 821.111(73)-053.2  
ББК 84(7Coe)-44  
М60

## DISNEY TIM BURTON'S THE NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS: ZERO'S JOURNEY. GRAPHIC NOVEL VOLUME 1

Originally published in the English language under the title  
Disney Tim Burton's The Nightmare Before Christmas: Zero's Journey. Graphic Novel Volume 1 by TOKYOPOP

Original Characters: Tim Burton

Editorial Associate: Janae Young; Marketing Associate: Kae Winters; Digital Media Coordinator: Rico Brenner-Quinonez; Technology and Digital Media Assistant: Phillip Hong; Translator: Rie Sato Sakuraba; Editorial Coordinator: Daisuke Fukada; Operations Coordinator d'Errico Studios Ltd.: Tasha Zimich; Editor: Stu Levy; Graphic design: Phillip Hong; Retouching and Lettering: Vibraant Publishing Studio; Editor-in-Chief & Publisher: Stu Levy

В издание включены выпуски Disney Tim Burton's The Nightmare Before Christmas: Zero's Journey #0-4.

**Милки, Диджей.**

**М60** Кошмар перед Рождеством Тима Бёртона. Путешествие Зеро. Том 1 : [манга] / Диджей Милки / пер. с англ. Ирины Данэльян. — Москва : Издательство АСТ, 2019. — 128 с.

ISBN 978-5-17-115324-3

ISBN 978-5-17-119088-0 (том 1)

Джек Повелитель Тыков – гений захватывающих и леденящих душу страшилок в городе Хэллоуин, а во всех приключениях его всегда сопровождает верный щенок-призрак Зеро. Но однажды из-за глупой ошибки нового изобретения Джека Зеро пропадает без вести, и в городе Хэллоуин начинается паника. Пока Джек пытается найти своего друга с помощью других жителей города накануне самого страшного праздника, Зеро ищет путь домой в незнакомом городе Рождество, в причудливом краю свежей сладкой выпечки, красивых подарков, праздничных деревьев и весёлых колядок.

© 2019 Disney Enterprises, Inc.  
© И.М. Данэльян, перевод на русский язык  
© ООО «Издательство АСТ», 2019

Литературно-художественное издание  
әдеби-көркем басылым  
Для среднего и старшего школьного возраста  
Орта және жоғарғы жасқа арналған

Диджей Милки

### КОШМАР ПЕРЕД РОЖДЕСТВОМ ТИМА БЁРТОНА ПУТЕШЕСТВИЕ ЗЕРО ТОМ 1 ГРАФИЧЕСКИЙ РОМАН

Заведующий редакцией *Сергей Тишков*  
Ответственный редактор *Елизавета Нефедова*  
Переводчик *Ирина Данэльян*  
Оформление обложки: *Екатерина Климова*  
Компьютерная вёрстка: *Ирина Данэльян*

Подписано в печать 06.09.2019. Формат 70x100/16. Усл. печ. л. 10,4.  
Печать офсетная. Гарнитура Nirma\_Klimova. Бумага мелованная.  
Тираж экз. Заказ

Произведено в Российской Федерации  
Изготовлено в 2019 г.  
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»  
129085, г. Москва, Звёздный бульвар, д. 21, стр. 1, ком. 705,  
пом. I, этаж 7  
Наш электронный адрес: [www.ast.ru](http://www.ast.ru)

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014  
(КПЕС 2008);  
58.11.1 - книги, брошюры печатные  
Соответствует ТР ТС 007/2011

Өндіруші: ЖШҚ «АСТ баспасы»  
129085, Мәскеу қ., Звёздный бульвары, 21-үй, 1-құрылыс,  
705-бөлме, I жай, 7-қабат  
Біздің электрондық мекенжайымыз : [www.ast.ru](http://www.ast.ru)  
E-mail: [mainstream@ast.ru](mailto:mainstream@ast.ru)  
Интернет-магазин: [www.book24.kz](http://www.book24.kz) Интернет-дүкен:  
[www.book24.kz](http://www.book24.kz)  
Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».  
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы  
«РДЦ-Алматы» ЖШС.  
Дистрибьютор и представитель по приему претензий на про-  
дукцию в республике Казахстан:  
ТОО «РДЦ-Алматы»  
Қазақстан Республикасында дистрибьютор  
және өнім бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының  
өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш.,  
3«а», литер Б, офис 1.  
Тел.: 8 (727) 2 51 59 89,90,91,92  
Факс: 8 (727) 251 58 12, вн. 107; E-mail: [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)  
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.  
Өндірген мемлекет: Ресей  
Сертификация қарастырылған

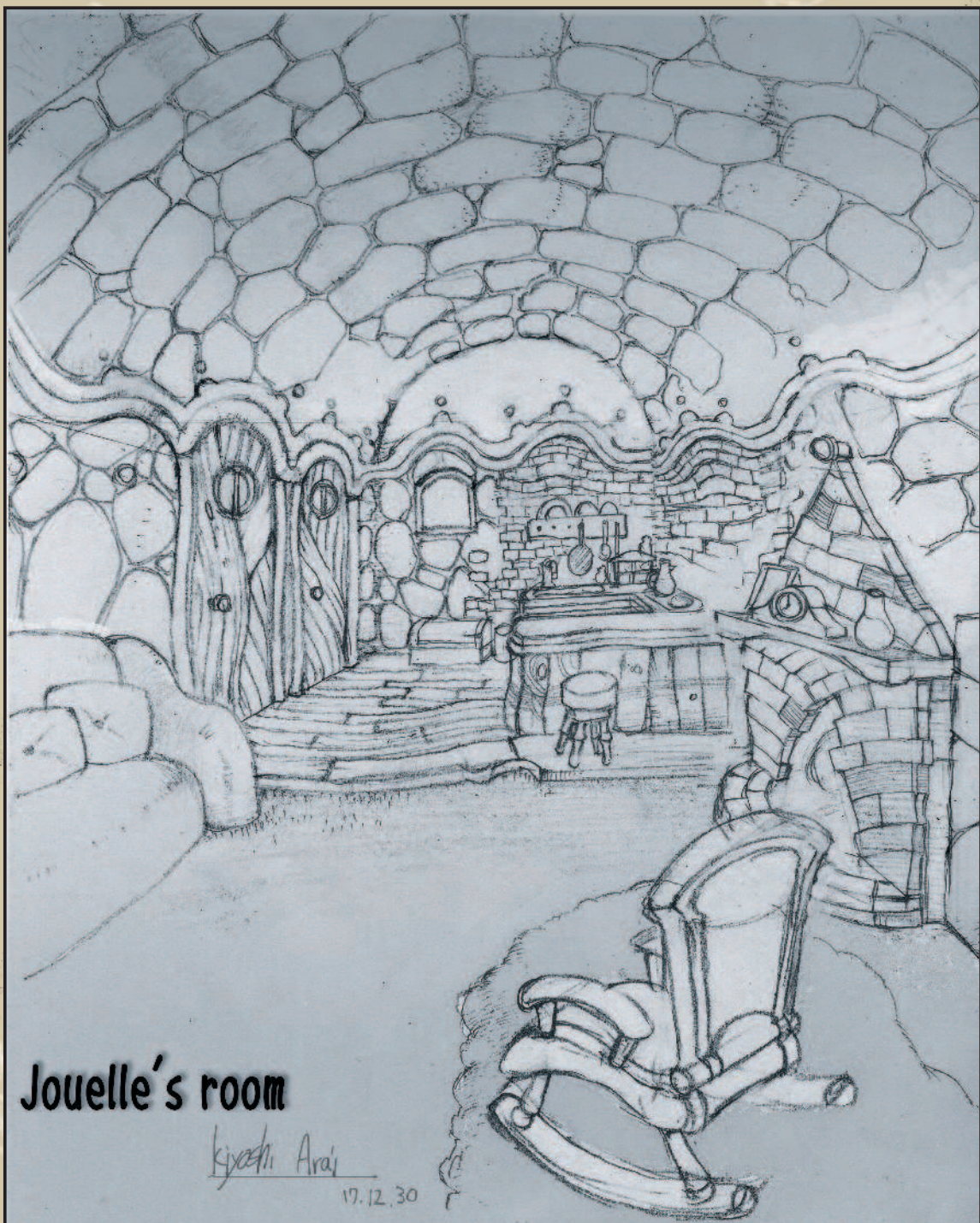


12+



# ЭСКИЗЫ ЛОКАЦИЙ

КОМНАТА ДЖУЛИИ (КИЁСИ АРАИ)



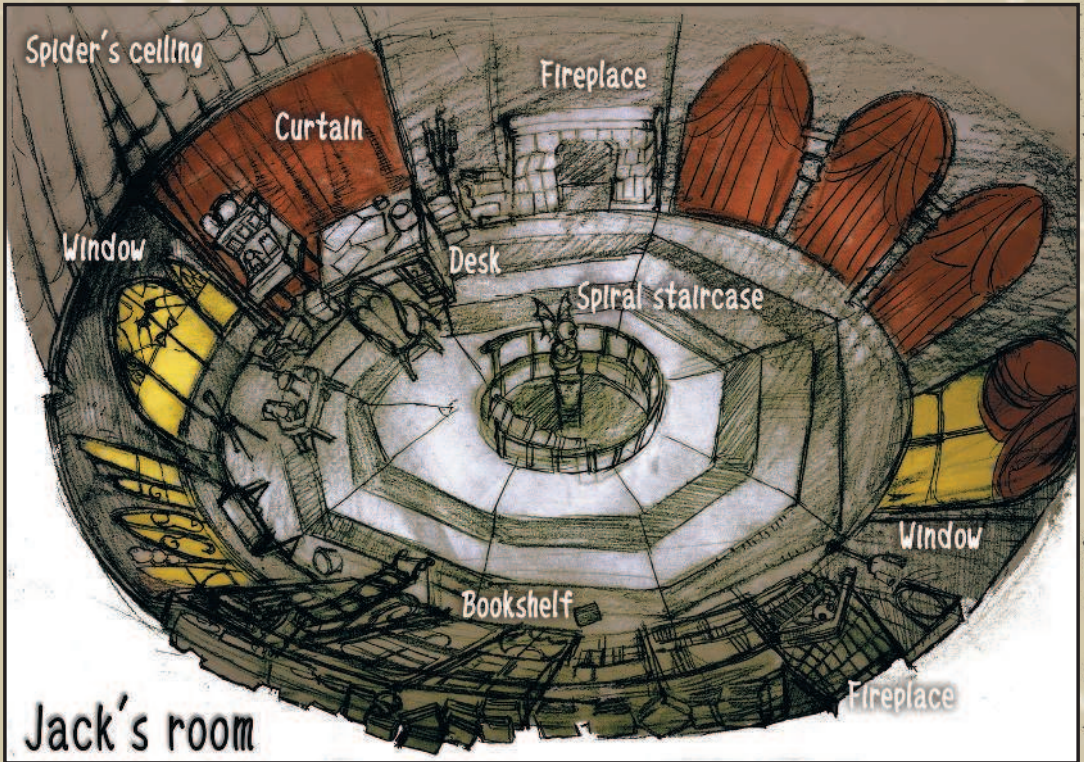
Jouelle's room

Kyoshi Arai

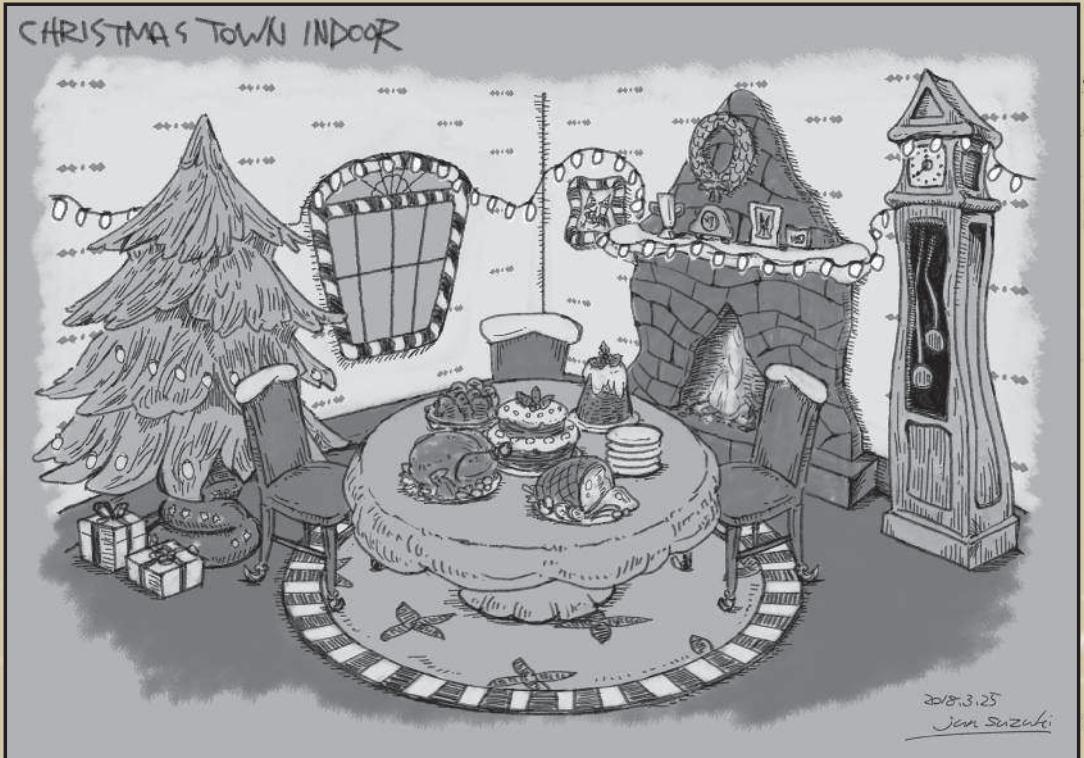
17.12.30

# ЭСКИЗЫ ЛОКАЦИЙ

КОМНАТА ДЖЕКА (КИЁСИ АРАИ)

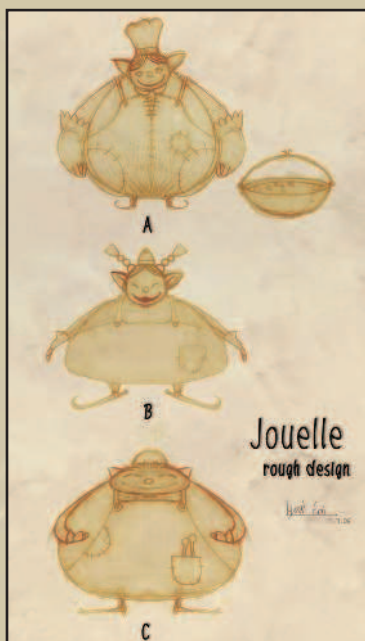
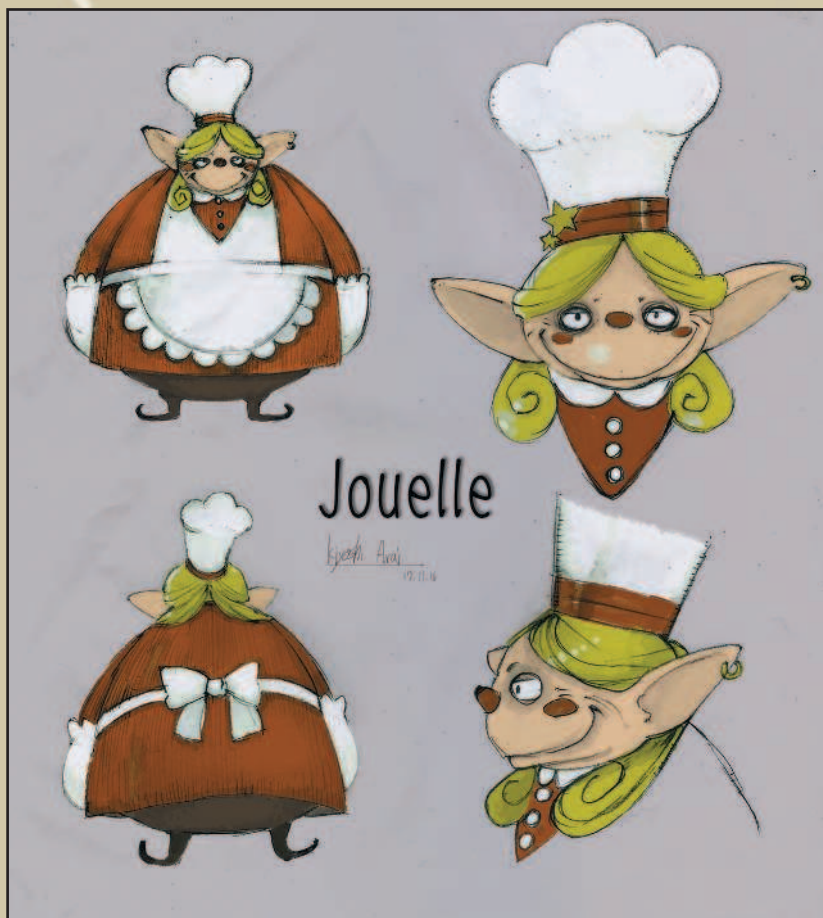


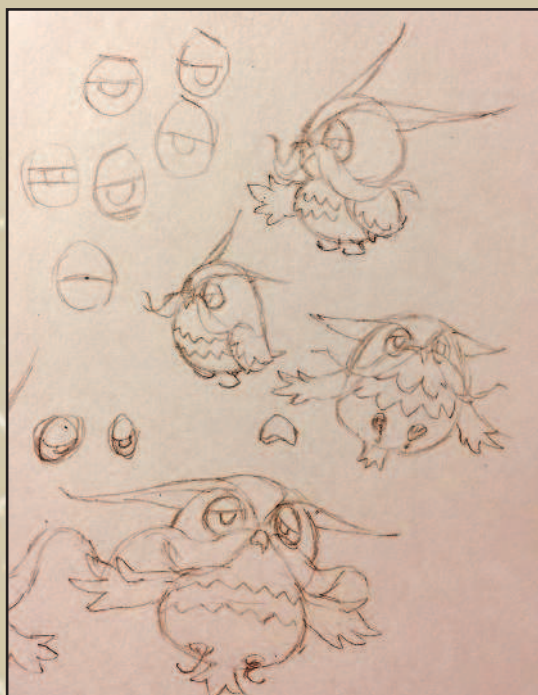
ГОРОД РОЖДЕСТВО - ТИПИЧНЫЙ ИНТЕРЬЕР (ДЗЮН СУДЗУКИ)



# ДЖУЛИЯ

ЭСКИЗ (КИЁСИ АРАИ)





# ДЖЕК И ЗЕРО

ЭСКИЗ (КЕИ ИСИЯМА)



Jack & Zero

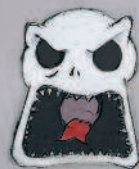
Kei Ishiyama





# ДЖЕК СКЕЛЛИНГТОН

ЭСКИЗ (КИЁСИ АРАИ)



Jack Skellington

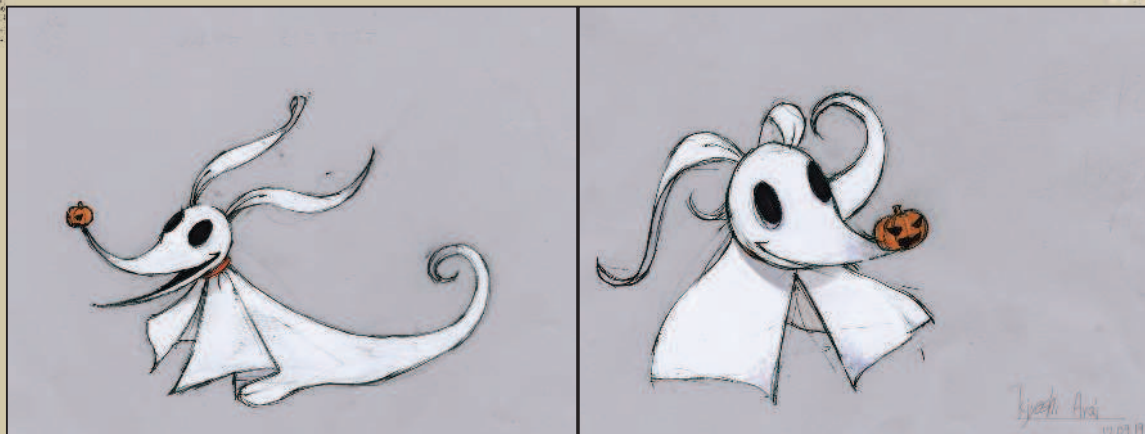
Киёси Арай  
17.10.26

# ЗЕРО

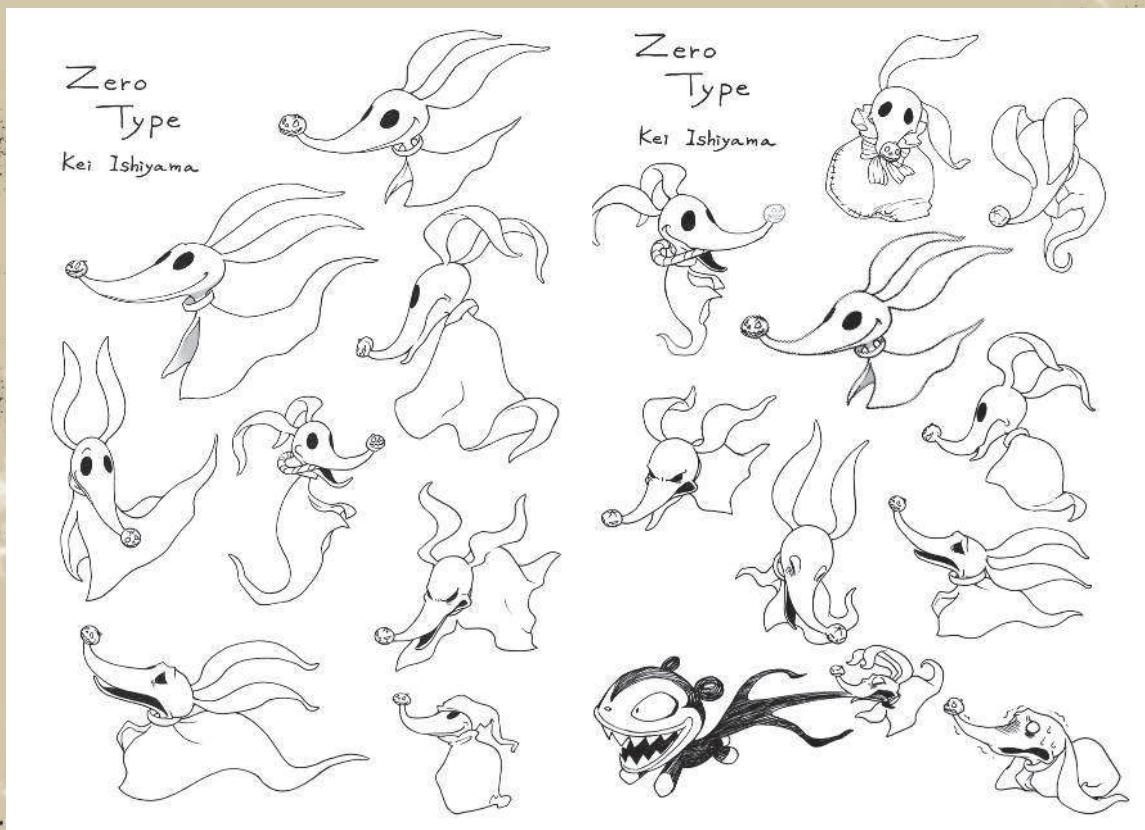
## ЭСКИЗЫ

НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ ВЫ МОЖЕТЕ ВЗГЛЯНУТЬ НА РАНЕЕ НЕОПУБЛИКОВАННЫЕ ЭСКИЗЫ ПЕРСОНАЖЕЙ И ЛОКАЦИЙ! ТОКУРОРО СОТРУДНИЧАЕТ С ПРЕДАННЫМИ СВОЕМУ ДЕЛУ ЯПОНСКИМИ И АМЕРИКАНСКИМИ ХУДОЖНИКАМИ, КОТОРЫЕ СОЗДАЮТ РИСУНКИ ДЛЯ ЭТОГО ЯРКОГО ПРИКЛЮЧЕНИЯ В СТИЛЕ «МАНГА»!

КИЁСИ АРАИ



КЕИ ИСИЯМА



Disney  
КОШМАР  
ПЕРЕД  
РОЖДЕСТВОМ  
ТИМА БЕРТОНА

# ПУТЕШЕСТВИЕ ЗЕРО

# ГАЛЕРЕЯ ЭСКИЗОВ



# СОЗДАНИЕ ОБЛОЖЕК - ЗА КАДРОМ

ВЫПУСК #0 ЭСКИЗ



ВЫПУСК #0 АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ОБЛОЖКА



ВЫПУСК #3 АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ОБЛОЖКА



ВЫПУСК #4 ЭСКИЗ ОБЛОЖКИ



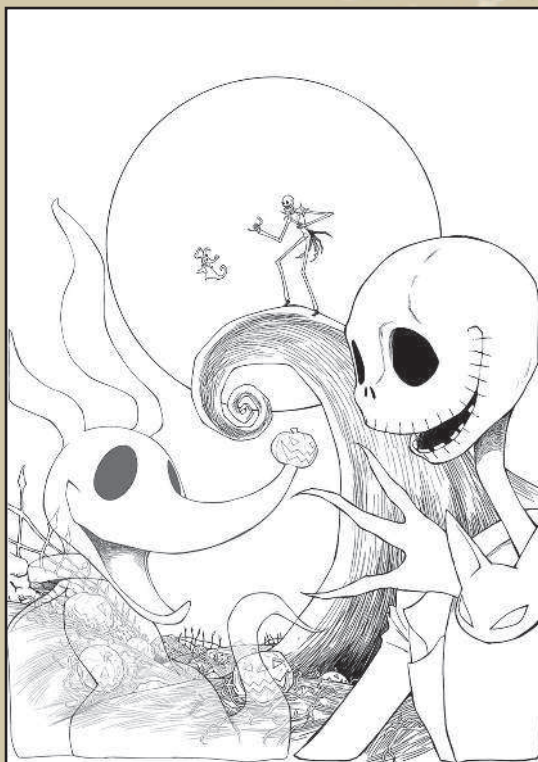
# СОЗДАНИЕ ОБЛОЖЕК - ЗА КАДРОМ

ВЫПУСК #1 АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ОБЛОЖКА - ЭСКИЗ



ВЫПУСК #1 - ОБЛОЖКА (ЭСКИЗ 1)

ВЫПУСК #1 АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ОБЛОЖКА - ТУШЬ



ВЫПУСК #1 - ОБЛОЖКА (ЭСКИЗ 2)

